

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1968 Nr. 118

A. TITEL

*Verdrag betreffende de burgerlijke rechtsvordering;
's-Gravenhage, 1 maart 1954*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is in *Trb.* 1954, 40 geplaatst. Zie ook *Trb.* 1959, 78.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1954, 40 en *Trb.* 1959, 182.

D. GOEDKEURING

Zie *Trb.* 1959, 78.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1959, 78 en 182, *Trb.* 1961, 122 en *Trb.* 1967, 154.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1963, 23, *Trb.* 1965, 201, *Trb.* 1966, 182 en *Trb.* 1967, 91.
Overeenkomstig artikel 31, eerste lid, juncto artikel 27, lid 2, van het Verdrag heeft Israel een akte van toetreding op 22 november 1967 bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken te 's-Gravenhage nedergelegd. Een gewaarmerkt afschrift van deze akte is op 21 december 1967 toegezonden aan de Staten die het Verdrag hebben bekrachtigd. Aangezien geen bezwaren zijn gemaakt, is de toetreding op 21 juni 1968 perfect geworden.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1959, 78, *Trb.* 1963, 23, *Trb.* 1966, 182, *Trb.* 1967, 91 en 154.

Voor Israel zijn de bepalingen van het Verdrag, met analoge inachtneming van de termijn van zestig dagen bedoeld in artikel 28, lid 2, op 19 augustus 1968 in werking getreden.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1959, 182, *Trb.* 1961, 122 en *Trb.* 1963, 23.

Bij akte van 8 september 1967 heeft het Koninkrijk der Nederlanden, overeenkomstig artikel 30, lid 2, kennis gegeven van zijn voornemen om het Verdrag in werking te doen treden in de Nederlandse Antillen. Een gewaarmerkt afschrift van deze akte is op 2 oktober 1967 toegezonden aan de verdragsluitende Staten. Aangezien geen bezwaren zijn gemaakt, is het Verdrag, overeenkomstig artikel 30, lid 3, tussen de Nederlandse Antillen en de verdragsluitende Staten op 2 april 1968 in werking getreden.

Bij nota van 25 september 1967 heeft Portugal, overeenkomstig artikel 30, lid 2, kennis gegeven van zijn voornemen om het Verdrag in werking te doen treden in alle Portugese Overzeese Gebieden. Een gewaarmerkt afschrift van deze nota is op 23 oktober 1967 toegezonden aan de verdragsluitende Staten. Overeenkomstig artikel 30, lid 3, is het Verdrag op 23 april 1968 in werking getreden tussen bovengenoemde Gebieden en de verdragsluitende Staten, met uitzondering van Polen en de Unie van Socialistische Sowjetrepublieken. Deze Staten hebben gebruik gemaakt van de mogelijkheid, voorzien in artikel 30, lid 3, om het Verdrag niet in werking te doen treden met betrekking tot bedoelde Gebieden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1954, 40, *Trb.* 1959, 78 en 182, *Trb.* 1961, 122, *Trb.* 1963, 23, *Trb.* 1965, 201, *Trb.* 1966, 182, en *Trb.* 1967, 91 en 154.

Bij nota van 21 april 1968 heeft de Portugese Regering medegedeeld, „que le Gouvernement portugais désire profiter de la possibilité qui lui est conférée par les alinéas 3 de l'art. 1 et de l'art. 9 de la Convention de La Haye relative à la procédure civile, conclue le premier mars 1954. Dans ces conditions les Etats contractants devront continuer à transmettre par la voie diplomatique les actes judiciaires et les commissions rogatoires adressés aux autorités judiciaires portugaises.”

Voor het op 31 oktober 1951 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Statuut van de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht zie ook *Trb.* 1968, 117.

Voor het op 15 november 1965 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag inzake de betekening en de kennisgeving in het buitenland van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken in burgerlijke of handelszaken zie ook *Trb.* 1968, 63.

Voor de op 30 september/19 november 1966 te Nairobi tot stand gekomen notawisseling tussen de Nederlandse en de Keniase Regering inzake de toepassing van het op 31 mei 1932 te Londen tussen Nederland en Groot-Britannië gesloten Verdrag, houdende bepalingen tot het vergemakkelijken van het voeren van rechtsgedingen in burgerlijke en handelszaken, zie ook *Trb.* 1968, 20.

Van het op 17 november 1967 te 's-Gravenhage tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland gesloten Aanvullend Verdrag betreffende rechtsgedingen is de tekst geplaatst in *Trb.* 1967, 196.

Van het op 17 november 1967 te 's-Gravenhage tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland gesloten Verdrag betreffende de wederkerige erkenning en tenuitvoerlegging van vonnissen in burgerlijke zaken is de tekst geplaatst in *Trb.* 1967, 197.

Uitgegeven de vierentwintigste september 1968.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. LUNS.